

# Formulaire

## Demande de location des locaux et du matériel / équipement

À INTRODUIRE AU PLUS TARD 2 MOIS AVANT LA DATE DE LA MANIFESTATION  
[event@kehlen.lu](mailto:event@kehlen.lu)

Toutes les informations et les photos des locaux sont disponibles sur l'application  
« [Kehlen App](#) »

### POUR ASSOCIATION LOCALE / COMMISSION CONSULTATIVE COMMUNALE

|                                                             |    |  |
|-------------------------------------------------------------|----|--|
| Nom de l'association locale / de la commission consultative |    |  |
| Nom et prénom du / de la responsable                        |    |  |
| Adresse postale (n° et rue)                                 |    |  |
| Code postal et localité                                     | L- |  |
| Tél. / GSM                                                  |    |  |
| E-mail                                                      |    |  |
| Banque   Le code BIC*                                       |    |  |
| IBAN                                                        |    |  |

\*Le formulaire devra être accompagné d'un Relevé d'Identité Bancaire (RIB) d'un compte dont le demandeur est titulaire, à joindre en pièce justificative en cas de demande de location du PEKI / Spullweenchen / Spullwon / Frigo.

### MANIFESTATION

|                                                         |        |         |
|---------------------------------------------------------|--------|---------|
| Nom de la manifestation :                               |        |         |
| Date & heure de la manifestation (début & fin)          | Date : | Heure : |
| Date & heure de l'utilisation de la salle (début & fin) | Date : | Heure : |

### SALLES

**IMPORTANT : Les réservations de salles doivent être effectuées 2 mois à l'avance.**

|          |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                               |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KEHLEN   | <input type="checkbox"/> « Kieleser Buvette » avec :<br>(Rue de Keispelt, L-8282 Kehlen)                | <input type="checkbox"/> Buvette<br><input type="checkbox"/> Installation pour bière pression (Simon)                                                                                           | <input type="checkbox"/> Sonorisation                                                                                                                         |
|          | <input type="checkbox"/> « Musekssall » avec :<br>(8, Rue du Centre, L-8282 Kehlen)                     | <input type="checkbox"/> Buvette<br><input type="checkbox"/> Installation pour bière pression (Simon)                                                                                           | <input type="checkbox"/> Sonorisation<br><input type="checkbox"/> Cuisine <input type="checkbox"/> Friteuse<br><input type="checkbox"/> Four multifonctionnel |
|          | <input type="checkbox"/> Hall sportif avec :<br>(Liberatiounsstrooss, L-8283 Kehlen)                    | <input type="checkbox"/> Salle des sports <input type="checkbox"/> entier <input type="checkbox"/> 1/3 <input type="checkbox"/> 2/3<br><input type="checkbox"/> Salle de réunion 1 (± 20 pers.) | <input type="checkbox"/> Buvette<br><input type="checkbox"/> Douches                                                                                          |
| KEISPELT | <input type="checkbox"/> Salle polyvalente avec :<br>(13, Rue de Meispelt, L-8293 Keispelt)             | <input type="checkbox"/> Installation pour bière pression (Bofferding)                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sonorisation                                                                                                                         |
|          | <input type="checkbox"/> Musekshal Keispelt-Meespelt avec :<br>(35, Rue Pierre Dupong, L-8293 Keispelt) | <input type="checkbox"/> Buvette<br><input type="checkbox"/> Installation pour bière pression (Simon)                                                                                           | <input type="checkbox"/> Sonorisation                                                                                                                         |

Les informations vous concernant, recueillies sur ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'administration concernée afin de mener à bien votre demande. Vous disposez d'un droit d'accès, d'opposition, de rectification de vos données personnelles ainsi que de la faculté de retirer votre consentement conformément au Règlement Général sur la Protection des Données du 25 mai 2018. Vos données personnelles seront conservées pendant dix années.

|             |                                                                                        |                                                                                               |                                                                                                                                                                     |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NOSPelt     | <input type="checkbox"/> Centre culturel avec :<br>(4, Rue de l'École, L-8391 Nospelt) | <input type="checkbox"/> Buvette<br><input type="checkbox"/> Installation pour bière pression | <input type="checkbox"/> Sonorisation                                                                                                                               |
|             | <input type="checkbox"/> Ancienne école avec :<br>(4, Rue de l'École, L-8391 Nospelt)  | <input type="checkbox"/> Salle de réunion 5 (± 12 pers.)                                      |                                                                                                                                                                     |
| OLM         | <input type="checkbox"/> Festsall avec :<br>(10, Rue de Capellen, L-8323 OLM)          | <input type="checkbox"/> Buvette                                                              | <input type="checkbox"/> Sonorisation                                                                                                                               |
|             |                                                                                        | <input type="checkbox"/> Installation pour bière pression (Bofferding)                        | <input type="checkbox"/> Cuisine <input type="checkbox"/> Friteuse<br><input type="checkbox"/> Four multifonctionnel                                                |
| ELMEN / OLM | <input type="checkbox"/> Maison pour Tous avec :<br>(4 Groussgaass, L-8297 OLM)        | <input type="checkbox"/> Salle de quartier                                                    | <input type="checkbox"/> Sonorisation<br><input type="checkbox"/> Projecteur                                                                                        |
|             |                                                                                        |                                                                                               | <input type="checkbox"/> Cuisine <input type="checkbox"/> Cafetière à filtre<br><input type="checkbox"/> Friteuse<br><input type="checkbox"/> Four multifonctionnel |
|             |                                                                                        | <input type="checkbox"/> Salle de réunion (B)                                                 | <input type="checkbox"/> TV                                                                                                                                         |
|             |                                                                                        | <input type="checkbox"/> Salle sociétaire (C/D)                                               | <input type="checkbox"/> TV                                                                                                                                         |

| LOCATION MATÉRIEL |                                                                                                                                                         |                                                                |                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PORCELAINE        | Bol à soupe (avec cuillère) : _____ boîte(s)<br>(max. 5 boîtes   40 pièces par boîte)                                                                   |                                                                | Assiette creuse (avec cuillère) : _____ boîte(s)<br>(max. 3 boîtes   40 pièces par boîte)                                                     |                                                                                                                                               |
|                   | Grande assiette (avec fourchette et couteau) : _____ boîte(s)<br>(max. 6 boîtes   48 pièces par boîte)                                                  |                                                                | Assiette dessert (avec fourchette dessert) : _____ boîte(s)<br>(max. 4 boîtes   72 pièces par boîte)                                          |                                                                                                                                               |
|                   | Tasse à café (avec soucoupe et petite cuillère) : _____ boîte(s)<br>(max. 6 boîtes   48 pièces par boîte)                                               |                                                                |                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |
| MOBILIER          | Tables + bancs : _____ garniture(s)<br>_____ caisse(s) palette(s)<br>(max. 70 garnitures   max. 5 caisses palettes<br>14 garnitures par caisse palette) |                                                                | Tables hautes : _____ pièce(s)<br>(max. 11 pièces)                                                                                            | Estrades (2 x 1m) : _____ pièce(s)<br>_____ caisse(s) palette(s)<br>(max. 37 pièces   max. 6 caisses palettes<br>6 pièces par caisse palette) |
|                   | Panneau OSB (2 x 1,25m) : _____ pièce(s)<br>(max. 59 pièces)                                                                                            |                                                                | <input type="checkbox"/> Évier mobile<br>(max. 1 pièce)                                                                                       |                                                                                                                                               |
| AUDIOVISUEL       | <input type="checkbox"/> Écran (4 x 3m) (max. 1 pièce)                                                                                                  | <input type="checkbox"/> Beamer avec support (max. 1 pièce)    | <input type="checkbox"/> Pupitre avec micro fixe (max. 1 pièce)                                                                               |                                                                                                                                               |
| POUBELLES         | _____ poubelles grises (240 l)                                                                                                                          | _____ poubelles jaunes (240 l)                                 | _____ poubelles bleues (240 l)                                                                                                                | _____ poubelles vertes (240 l)                                                                                                                |
| FRIGO             | Frigo : _____ pièce(s) (max. 4 pièces)                                                                                                                  |                                                                | Frigo armoire : _____ pièce(s) (max. 2 pièces)                                                                                                |                                                                                                                                               |
| EXTERIEUR         | Barrières normales (long. 3m) :<br>_____ pièce(s)<br>(max. 20 pièces)                                                                                   | Chalet en bois standard :<br>_____ pièce(s)<br>(max. 8 pièces) | Chalet avec hotte aspirante :<br><input type="checkbox"/> pour frites (max. 1 pièce)<br><input type="checkbox"/> pour barbecue (max. 1 pièce) | Poêle à bois :<br>_____ pièce(s)<br>(max. 4)                                                                                                  |
|                   | Tente pliable avec des parois latérales et poids                                                                                                        | 3x3 m _____ pièce(s)<br>(max. 9 pièces)                        | 4x4 m _____ pièce(s)<br>(max. 3 pièces)                                                                                                       | 6x4 m _____ pièce(s)<br>(max. 8 pièces)                                                                                                       |
|                   | Postes d'extinction d'incendie : _____ pièce(s)<br>(max. 4 pièces)                                                                                      |                                                                |                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |

Les informations vous concernant, recueillies sur ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'administration concernée afin de mener à bien votre demande. Vous disposez d'un droit d'accès, d'opposition, de rectification de vos données personnelles ainsi que de la faculté de retirer votre consentement conformément au Règlement Général sur la Protection des Données du 25 mai 2018. Vos données personnelles seront conservées pendant dix années.

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                |                                               |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| RACCORD  | <input type="checkbox"/> Raccord électricité (< 400 V/16 A)<br><small>(Raccordement à l'électricité &gt; 400 V / 16 A : prière de vous adresser au service technique 2 mois avant la manifestation)</small>                                                                                       | Rallonge(s) :<br>5m _____ pièce(s)<br>10m _____ pièce(s)<br>20m _____ pièce(s) | <input type="checkbox"/> Raccordement à l'eau |
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                |                                               |
| REMORQUE | Le lave-vaisselle mobile, la buvette mobile et la remorque frigorifique peuvent être loués uniquement pour des activités et manifestations sur le territoire de la commune de Kehlen.<br>Formulaire à remplir : « <a href="#">Contrat de location - PEKI - Spullweenchen - Spullwon - Frigo</a> » |                                                                                |                                               |

| AUTORISATION POUR NUIT BLANCHE & CONCESSION POUR LA DISTRIBUTION D'ALCOOL                           |                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Autorisation de nuit blanche (Taxe 25 €)<br>pour la nuit du _____ au _____ | Une nuit blanche doit être demandée 2 semaines avant la date de la manifestation !<br>(uniquement pour manifestations ouvertes au public) |
| <input type="checkbox"/> Concession                                                                 | Sous-gérant : _____                                                                                                                       |

| RÈGLEMENT DE CIRCULATION                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Règlement de circulation : Début (date et heure) : du _____ au _____ / heure _____                                                        |
| Formulaire à remplir au moins 1 mois avant le début de la manifestation :<br>« <a href="#">Occupation du domaine public - règlement de circulation (Demande)</a> » |

| NETTOYAGE DE LA SALLE                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Nettoyage par le locataire                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> Nettoyage par la société Dussmann sur demande du locataire (Art. 2.4 du règlement du 20 septembre 2024).<br>Les frais du nettoyage demandé seront refacturés au locataire. |

| ASSURANCE                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le demandeur ou l'association est responsable de tous les dommages causés au matériel dans les salles communales pendant la période de location, conformément à l'assurance responsabilité civile. |
| <input type="checkbox"/> Attestation de responsabilité civile fournie par le demandeur ou l'association (à inclure avec les documents annexes)                                                     |

| REMARQUES DIVERSES                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Règlements & Taxes : - <a href="#">Modification - Règlement concernant l'utilisation des salles et infrastructures de la Commune de Kehlen</a><br>- <a href="#">Règl. taxe - Utilisation des salles et installations de l'AC Kehlen</a>               |
| <input type="checkbox"/> En cochant cette case, le demandeur reconnaît avoir pris connaissance des règlements communaux et accepte sans réserve les conditions, taxes et tarifs relatifs à l'utilisation des équipements et installations communales. |

| CASES RÉSERVÉES À L'ADMINISTRATION COMMUNALE |                                                                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DEMANDE :                                    | <input type="checkbox"/> accordée le _____ <input type="checkbox"/> refusée le _____               |
| MOTIF DU REFUS :                             | <input type="checkbox"/> la salle n'est pas disponible <input type="checkbox"/> délai non respecté |
|                                              | <input type="checkbox"/> autre : _____                                                             |

Les informations vous concernant, recueillies sur ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'administration concernée afin de mener à bien votre demande. Vous disposez d'un droit d'accès, d'opposition, de rectification de vos données personnelles ainsi que de la faculté de retirer votre consentement conformément au Règlement Général sur la Protection des Données du 25 mai 2018. Vos données personnelles seront conservées pendant dix années.

